ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ
Цѣна на годовое изданіе . . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Zeitung erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . . . 5 „
Mit Uebersendung in's Haus . . . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ . . 8 коп.
за строку въ два столбца . . . 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile . . . . . . 8 Kop.
für die doppelte Zeile . . . . . . 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXIII. Jahrgang.

№ 96. Понедѣльникъ 26. Августа. — Montag 26. August. **1885.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусская подданная Амалія Вагнеръ объявила, что выданный ей въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 24. Марта 1881 г. за № 1719 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если онъ будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону. № 10329. 1

Da die preußische Unterthanin Amalie Wagner die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 24. März 1881 sub Nr. 1719 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 10329. 1

Прусскій подданный Францъ Мюнцель объявилъ, что выданный ему въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 4. Марта 1875 г. за № 998 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если онъ будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Franz Münzel die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga d. d 4. März 1875 sub Nr. 998 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 10330. 2

Прусскій подданный Іоганъ Гуго Кирштейнъ объявилъ, что выданный ему въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 17. Іюля 1884 года за №3221 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если онъ будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Johann Hugo Kirstein die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga d. d 17. Juli 1884 sub Nr. 3221 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 10521. 2

Саксонскій подданный Карлъ Гейнеманъ объявилъ, что выданный ему въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 31. Мая 1883 года за № 2910 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если онъ будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der sächsische Unterthan Carl Heinemann die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga d. d. 31. Mai 1883 sub Nr. 2910 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 10856. 3

За утерею по заявленію бывшаго телеграфиста 3. разряда, дворянина Адольфа Витте, указа объ отставкѣ, выданнаго ему изъ Управленія Рижскаго телеграфнаго округа отъ 1. Іюля 1882 г. за № 2786, документъ сей въ случаѣ предъявленія кѣмъ-либо признается недѣйствительнымъ, о чемъ означенное Управленіе и сообщаетъ чрезъ публикацію въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ на основаніи ст. 42 и 22 т. XIV Св. Зак. Гражд. изд. 1876 года. № 4567. 2

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшаго арестанта, крестьянина Порховскаго уѣзда, Межницкой волости, деревни Основицъ, Михаила Петрова Воробьева и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты Воробьева: 26 лѣтъ, роста 2 арш. 5 верш., лицо чистое, глаза сѣрые, волоса, брови и усы свѣтлорусые, бороду брѣетъ, носъ и ротъ умѣренные.

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem entwichenen Arrestanten, Bauern des Porchowschen Kreises, der Meshnitzschen Wolost, des Dorfes Osnowitzy, Michail Petrow Worobjew sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Worobjew ist folgendes: 26 Jahre alt, 2 Arsch. 5 Wersch. groß, Gesicht glatt, Augen grau, Haare, Augenbrauen und Schnurrbart hellblond, Bart rasirt, Nase und Mund proportionirt. Nr. 4652. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ отставнаго солдата 1. роты 3 саперпаго батальона Бернгарда Вольсбаха, 27 лѣтъ, нужнаго по слѣдственному дѣлу о Фрицѣ и Микелѣ Меллалксне, обвиняемыхъ въ оскорбленіи, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem in Untersuchungssachen wider Fritz und Mickel Mellalksne wegen Beleidigung erforderlichen, 27 Jahre alten, verabschiedeten Soldaten der 1. Compagnie des 3. Sappeurbataillons Bernhard Wolfsbach sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 4718. 3

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ задержаннаго за безписьменность, назвавшагося крестьяниномъ Островскаго уѣзда, Сонинской волости, дер. Дроздова, Федоромъ Евстифѣевымъ, бѣжавшаго 29. Іюня с. г., и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты бѣжавшаго: 25 лѣтъ, роста 2 арш. 5¼ верш., лицо чистое, глаза сѣрые, волоса на головѣ, брови и усы русые. носъ умѣренный, подбородокъ круглый.

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem wegen Paßlosigkeit arretirt gewesenen und am 29. Juni 1885 entsprungenen angeblichen Bauern des Ostrowschen Kreises der Ssoninschen Wolost, des Dorfes Drosdowo, Fedor Jewstifejew sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.

Das Signalement des Entwichenen ist folgendes, 25 Jahre alt, 2 Arschin 5¼ Werschok groß, Gesicht glatt, Augen grau, Haare, Augenbrauen und Schnurrbart blond, Nase proportionirt, Kinn rund. Nr. 4719. 3

Какъ видно изъ сообщенія Рижской таможни, вблизи Маіоренгофа противъ купальнаго заведенія Нордштрема произошло крушеніе Норвежскаго парусенаго судна, барка „Альма", шедшаго изъ Амстердама въ Ригу съ балластомъ.

Доводя о семъ до всеобщаго свѣдѣнія, Лифляндское Губернское Правленіе симъ приглашаетъ всѣхъ тѣхъ, которые полагаютъ имѣть право на означенное судно или на выручку изъ продажи онаго, явиться съ надлежащими доказательствами въ теченіи установленнаго закономъ двухъгодичнаго срока въ Рижскую таможню подъ опасеніемъ потери правъ ихъ. № 2374. 2

Ausweislich einer hierselbst eingegangenen Mittheilung des Rigaschen Zollamts ist in der Nähe von Majorenhof, gegenüber der Nordströmschen Badeanstalt, das auf der Fahrt von Amsterdam nach Riga begriffen gewesene, mit Ballast beladene Norwegische Segelschiff, die Bark „Alma" gestrandet.

Indem die Livländische Gouvernements-Regierung Obiges zur allgemeinen Kenntniß bringt, fordert dieselbe alle Diejenigen, die an das in Rede stehende Schiff, resp. die durch den Verkauf desselben zu erzielende Provenüe ein Recht zu haben vermeinen, hierdurch auf, sich mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen, bei Verlust ihrer Ansprüche, im Laufe der gesetzlich festgestellten Frist von 2 Jahren beim Rigaschen Zollamte zu melden. Nr. 2374. 2

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 19. сего Августа, вольнонаемный телеграфистъ 4. разряда Иванъ Рамманъ зачисленъ тѣмъ же званіемъ въ дѣйствительную государственную службу, съ зачетомъ въ оную времени, прослуженнаго по найму съ 1. Августа 1884 г. № 4707.

Sämmtliche Polizeibehörden Livlands werden hierdurch vom Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, sorgfältige Nachforschungen nach dem unlegitimirten Reservisten des 94. Ersatz-Infanterie-Bataillons, Andrei Schagger, anstellen und im Ermittelungsfalle den qu. Untermilitair Schagger, behufs dessen Legitimirung, anhersenden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 16. August 1885. Nr. 9860. 1

Der zu Okmiany verzeichnete Ebräer Benjamin (alias Benzel oder Berk) Kaster ist auf dem Transporte in das Kronsgefängniß in Riga seinen Wachen entlaufen und werden sämmtliche Polizei-Autoritäten vom Rigaschen Ordnungsgerichte hierdurch ersucht, nach dem qu. Kaster die genauesten Nachforschungen anzustellen und ihn im Ermittelungsfalle dieser Behörde arrestlich einzusenden.

Riga-Ordnungsgericht, den 19. August 1885. Nr. 9940. 2

Sämmtliche Polizeibehörden Livlands werden hierdurch vom Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, sorgfältige Nachforschungen nach der unter polizeiliche Aufsicht in Mühlgraben zu stellenden, sich aber bis hiezu nicht gemeldet habenden, ca. 55 Jahre alten Rigaschen Dienstokladistin, Wittwe Helene Treifeldt anstellen und im Ermittelungsfalle die qu. Treifeldt arrestlich anhersenden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 19. August 1885. Nr. 9965. 2

Vom Rigaschen Ordnungsgerichte werden sämmtliche Polizei-Autoritäten Livlands hierdurch ersucht, nach dem zu Kokenhusen verzeichneten Schuhmacher Johann Stukann, welcher verdächtig ist einen Diebstahl begangen zu haben, sorgfältige Nachforschungen anzustellen, und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich anher zu übersenden.

Riga-Ordnungsgericht, den 20. August 1885. Nr. 10005. 2

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist Carl Robert Beck in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 26. März 1883 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8802. 2

Riga, den 14. August 1885.

In Anlaß der von dem Schlockschen Zunftokladisten Johann Mühlberg gemachten Anzeige, daß ihm der am 22. Mai 1884 sub Nr. 139 ertheilte auf 2 Jahre giltige Placatpaß abhanden gekommen, werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Schlockschen Magistrat ersucht, demselben den erwähnten Paß im Auffindungsfalle zu übersenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten desselben aber nach dem Gesetze zu verfahren.

Schlock-Rathhaus, am 19. August 1885. Nr. 1122. 3

Von Einem Kaiserlichen Fellinschen Ordnungsgerichte wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß da der Milzbrand in diesem Kreise erloschen, die Abhaltung von Bazaren, Concerten, Theatervorstellungen &c. sowie die nachstehenden Märkte diesseits wiederum gestattet worden:

Wastemois 28. August 1885
Abia 2. Septbr. 1885
Schloß-Helmet 4. „
Wagenküll 6. „
Hollershof 10. u. 11. „
Surgefer 10. u. 11. „

Fellin-Ordnungsgericht, den 19. August 1885. Nr. 8096. 3

Zaur scho top no sabeedrotas Woleru muischas pagasta teesas preeksch kahdeem 15 gadeem pasuduschais Ferdinand Dessel usaizinats, 6 nedelu laikā no apakschejā datuma rehkinajot pee schihs pagasta teesas dehl sawas mantibas dalu sanemschanu ar peeteekoschahm peerahdischanahm, peeteiktees, jo pehz mineta termina notezeschanas taps wina mantibas dala ta brahlim Karl Dessel ismaksata. Nr. 380. 3

Sabeedrotas Woleru muischas pagasta teesā, 13. Augustā 1885.

Taurupes pagasta lozeklis Pidrikis Preedits, Petera dehls, jaw wairak gadus bes pases apkahrt blandahs, kapehz top wisas zeenijamas waldes laipni luhgtas winu schejeenes waldei ka arestantu peesuhtit, bet ja winsch lihdz 1. Oktobrim s. g. netaps peesuhtits un ari pats nepeeteikfees, tad pehz rumas wihru spreeduma no 10. Junija s. g. Nr. 19 taps is schejeenes pagasta isslehgts.

Wina ihpaschas sihmes: 51 gadus wezs, wideja auguma, kreisahs rokas rahditaja pirksts lihks un daschreis ap Zehsim staigadams sauzotees par Mikeli Osolu un esot saimneeks Aderkaschōs.

Taurupes pagasta teesā, 27. Julijā 1885. Nr. 237. 2

Pee Nitaures mahzitaja muischas pagasta (Rigas aprinkī) peederiga meita wahrdā Eda Leepinsch ir preeksch kahdahm 4 nedelahm no sawas dsihwes weetas us Rigas pusi aisgahjuse un lihds schim naw pahrnahkuse, tadehl teek wisas semju un pilsehtu zeenijamas polizejas zaur scho luhgtas, kurn aprinkī mineta Eda Leepinsch atrastos to paschu schai pagasta waldei peesuhtit.

Winas sihmes schahdas: kahdus 50 gadus weza, wahjprahtiga, mati tumschdseltani, azis bruhnas, seja apala un bahla. Nr. 49. 2

Nitaures mahzitaja muischas pagasta walde, tant 16. Augustā 1885.

Прокламы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 19. Juni 1885 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem weil. Kaufmann Johann Jacob Eck gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 171 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nris. 226 und 227 an der großen Sandstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti und zwar: der Wittwe Anna Friederike Juliane Eck geb. Grebst, der Anna Dohrandt geb. Eck, der Ida Seebode geb. Eck und dem Handlungscommis Heinrich Jacob Eck;

2) das dem weil. Kaufmann Johann Jacob Eck gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 993 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 236 an der großen Sandstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich der Wittwe Anna Friederike Juliane Eck geb. Grebst, der Anna Dohrandt geb. Eck, der Ida Seebode geb. Eck und dem Handlungscommis Heinrich Jacob Eck;

3) das dem weil. Kaufmann Johann Jacob Eck gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 180 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 238 an der großen Sandstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti und zwar der Wittwe Anna Friederike Juliane Eck geb. Grebst, Anna Dohrandt geb. Eck, Ida Seebode geb. Eck und dem Handlungscommis Heinrich Jacob Eck;

4) das dem weil. Kaufmann Johann Jacob Eck gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 286 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 149 an der kleinen Sandstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti nämlich dessen Wittwe Anna Friederike Juliane Eck geb. Grebst, Anna Dohrandt geb. Eck, Ida Seebode geb. Eck und dem Handlungscommis Heinrich Jacob Eck;

5) das dem weil. Kaufmann Johann Jacob Eck gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 844 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des St. Petersburger Stadttheils sub Pol.-Nris. 166 und 259 an der Suworow- und großen Fuhrmannsstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich dessen Wittwe Anna Friederike Juliane Eck geb. Grebst, Anna Dohrandt geb. Eck, Ida Seebode geb. Eck und dem Handlungscommis Heinrich Jacob Eck;

6) das von dem der Wittwe Caroline Antonie Freymann geb. Treymann gehörigen, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 59 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 92 am Weidendamm) belegenen Immobile abgetheilte, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1289 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Vorstadttheils am 2. Weidendamm sub Pol.-Nr. 234) gelegene Immobil sammt Appertinentien — dem Gärtner Alexander Nikititsch Schidelew.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzuzeigen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 8. Juli 1885.
Nr. 4850.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 21. Juni 1885 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Eisenbahnbeamten Friedrich Wilhelm Romanow gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1046 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 69B und 69C auf Sassenhof an der Dünamünder Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Aufseher Andreas Ahboling;

2) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1979 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 368a an der kleinen Moskauer Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Peter Dambrowsky;

3) das von dem der Wittwe Anna Wilhelmine Baer geb. Schoch und deren 8 Kindern, nämlich: 1) Auguste Antonie Kornrumpf, 2) Carl Julius Wilhelm, 3) Ernst Johann, 4) Caroline Wilhelmine Antonie, 5) Carl Eugen, 6) Julius Hugo, 7) Mathilde Anna und 8) Georg Wilhelm — sämmtlich Geschwistern Baer gehörigen, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 693 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 1 an der Elisabethstraße) belegenen Immobile abgetheilte, 992 $\frac{15}{19}$ Q.-Faden im Flächenraum enthaltende, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 994 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 850 an der Elisabeth- und kleinen Parkstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Th. Berg;

4) das dem hiesigen Kaufmann Alexander Schweinfurth gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 650 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nris. 330 und 337 am Rathhausplatz belegene Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Joh. Ed. Wm. Spinck;

5) das dem Meschtschanin Jakow Radionow Morosow gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 748 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 56) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Jefim Andrejew Kamkin;

6) das dem Getränkehändler Fritz Sprangel gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1121 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils an der St. Petersburger Chaussée sub Pol.-Nr. 86B) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Hausbesitzer Peter Lerche;

7) das dem Peter Piggehn gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 994 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 324 an der St. Petersburger Chaussée) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Elsa alias Ilse Norwell geb. Piggehn;

8) das dem Rigaer Hypothekenverein gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1796 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nris. 261b/685b an der Ritterstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Andrei Arent;

9) das der Uljana Jestifejewa gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1448 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 466 an der Sprenkstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Schneider Heinrich Martin Treyde.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzuzeigen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 8. Juli 1885.
Nr. 4851.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 1. Juli 1885, in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1321 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 30 an der kleinen Düna (in der sogen. Sunde) belegene, 1866 Q.-Faden im Flächenraum enthaltende Immobil sammt Appertinentien — dem Stauer Robert Seeberg;

2) das der Fischerswittwe Catharina Damarowsky gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1320 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 13 auf Kiepenholm) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Fischerswittwe Catharina Amalie Kreß geb. Damarowsky;

3) das dem verabschiedeten Militairschreiber Mendel Leibowitz Magilnitzky gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 995 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 93/208 an der Katholischen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Maler Sawa Lawrentjew Wassiljew und dessen Braut Jekaterina Sergejewna Iwanow;

4) das dem Johann Peter Petersohn gehörig gewesene, im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 301 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 1484, an der Kalnezeemschen Straße)

belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Hans Sakke alias Haase.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet von dem Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzuzeigen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 8. Juli 1885.
Nr. 4852.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 3. Juli 1885 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths das der Stadt Riga gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 995 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nris. 250 251 an der Scharrenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Buchdruckereibesitzer Ernst Arnold Plates aufgetragen worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen diesen öffentlichen Auftrag rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzuzeigen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 8. Juli 1885.
Nr. 4853.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Edgar Armitstead kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen der Frau Baronin Isabella Stael von Holstein geb. von Grote als Verkäuferin und ihm, Edgar Armitstead als Käufer unter dem 2. Juni 1885 abgeschlossenen und unter dem 21. Juni 1885 sub Nr. 170 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten und resp. sub Nr 186 ingrossirten Verkauf- Kaufcontracts Seitens des Edgar Armitstead stattgehabte eigenthümliche Acquisition des im Rujenschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Heringshof mit Hessenhof, sammt Appertinentien und allen Gebäuden, dem gesammten lebenden und todten Wirthschafts-Inventar und dem gesammten Hausmobiliar, mit Einschluß des bäuerlichen Gehorchslandes, mit Ausschluß jedoch der davon bereits und zwar mit Hilfe der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und unter specieller Garantie mit dem Hauptgute mittelst bei dem Riga-Wolmarschen Kreisgerichte corroborirter Verkauf- und Kaufcontracte verkauften Gehorchsland - Grundstücke und zwar: 1) Leijes Lunge, 2) Kalne Lunge, 3) Leijes Streide, 4) Kalne Matsch, 5) Leijes Matsch, 6) Kalne Iggaunjack, 7) Leijes Iggaunjack, 8) Kippe, 9) Kalne Streide, 10) Glasneek, 11) Putning, 12) Dautsche, 13) Neuzit, mit Vorbehalt und Aufrechthaltung hinsichtlich dieser Grundstücke aller zwischen dem Besitzer des Hauptgutes als solchem und den Besitzern der verkauften Parcellen gesetzlich oder kontractlich begründeten rechtlichen Beziehungen und Verbindlichkeiten, als namentlich auch mit der speciellen Garantie wegen der auf die respectiven verkauften Grundstücke übertragenen Quoten des auf das Gesammtgut aufgenommenen Pfandbriefdarlehns der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, sowie mit Ausschluß der in dem am 6. Februar 1880 sub Nr. 43 hofgerichtlich corroborirten Schenkungsvertrages von der Schenkung an die genannte gegenwärtige Frau Verkäuferin ausgenommenen veräußerten Parcellen, im Uebrigen aber mit allen und jeden Appertinentien, daher auch mit sämmtlichen Quotenländereien und auch mit den mittelst hofgerichtlicher Corroboration vom 12. Februar 1880 sub Nr. 51 zum Gute Heringshof mit Hessenhof zuerworbenen, zum Seyershoffschen Studrin Gesinde gehörig gewesenen Stücken, sowie auch mit Einschluß des mittelst hofgerichtlicher Corroboration vom 17. Februar 1883 sub Nr. 45, behufs Zutheilung zum Gute Heringshof mit Hessenhof, von der genannten gegenwärtigen Frau Verkäuferin erworbenen, zum Hofeslande des Gutes Rujen-Großhof gehörig gewesenen Grundstücks Rimuisch in seinem auf der von dem Ritterschaftsrevisor J. A. Joubert im Jahre 1873 angefertigten Charte mit b 1 bezeichneten Theile und überhaupt mit den Rechten Befugnissen und Lasten, wie sie einem Rittergute und dem genannten Gehorchslandgrundstücke Rimuisch in seinem obbezeichneten Theile adhäriren oder künftighin zukommen könnten, und namentlich auch mit dem dem Gute Heringshof mit Hessenhof auf Grund der am 6. Februar 1880 sub Nr. 44 hofgerichtlich corroborirten und sub Nr. 58 ingrossirten Servitut-Urkunde zustehenden Holzungsrechte im Naukschenschen Walde für die für die Zuständigkeit solchen Rechts noch laufenden Jahre und allen bei der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät angesammelten oder künftighin entstehenden Tilgungsfonds und Fond-Antheilen, Einwendungen oder an das Gut Heringshof mit Hessenhof sammt Appertinentien und an das Hofeslandgrundstück Rimuisch, sei es als Gläubiger oder Näherrechtsprätendenten, oder aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich aus privilegirter, stillschweigender oder ausdrücklich eingeräumter Hypothek, aus Cautionen, Erbtheilungen oder sonstigen Verhaftungen, Forderungen oder Ansprüche irgend welcher Art formiren zu können vermeinen sollten, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalt jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wegen ihrer auf verkaufte Parcellen noch nicht übertragenen, auf dem Gesammtgute Heringshof mit Hessenhof ingrossirt stehenden Pfandbrief-Darlehens-Rechtforderung im Betrage von 2000 Rbl. S., sowie wegen der auf dem Hauptgute ruhenden speciellen Garantie wegen der auf verkaufte Parcellen übertragenen Pfandbriefe Darlehnsquoten im Betrage von 18800 Rbl. S. und der Inhaber sonstiger auf dem Gute Heringshof mit Hessenhof ingrossirt stehender Forderungen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der gesetzlichen peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. September 1886, mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte anzugeben, dieselben zu documentiren und auszuführen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß sie damit, im Fall ihres Ausbleibens innerhalb der erwähnten Frist, nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen, der erwähnte Kaufcontract für in allen Stücken rechtskräftig erkannt und das Gut Heringshof mit Hessenhof sammt Appertinentien in dem obbezeichneten Umfange und auch sammt dem oberwähnten Hofeslandgrundstück Rimuisch in seinen obbezeichneten Theilen und Inventar dem Edgar Armitstead völlig frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, mit unalterirtem Vorbehalt jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der von dem Edgar Armitstead übernommenen Pfandbrief - Darlehns - Rechtforderung der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, im Betrage von 2000 Rbl. S. Mze. und der von ihm übernommenen speciellen Garantie mit dem Hauptgute für auf verkaufte Grundstücke übertragene Pfandbrief-Schuld-Quoten im Betrage von 18800 Rbl. S. Mze., sowie der sonstigen darauf ingrossirt stehenden Forderungen, zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 5253. 1

Riga-Schloß, den 1. August 1885.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 26. November 1884 verstorbenen Kaufmanns Robert Wilhelm Adolph Schultz irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 16. Februar 1886 bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 814. 2

Riga-Rathhaus, den 16. August 1885.

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kleinhändler Adolf Abraham Pinzker irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und beziehungsweise unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte, entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigericht, den 17. August 1885. Nr. 1523. 2

Von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät werden in Grundlage der Bestimmungen des Credit-Reglements, so wie des Patents der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 22. Juni 1870 sub Nr. 47 hierdurch alle Diejenigen, welche wider die Mortification,

1) der von der Estnischen Districts-Direction am 5. Mai 1878 ausgestellten 4 pCt. Zinseszinsscheine sub Nris. 9438 und 9441 à 50 Rbl. S.
2) des Zinsbogens mit Coupon pro April-Termin 1885 und Talon zum Empfang eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe Lettischen Districts, № gen. 25552 sp. 34, Adsel-Neuhof, groß 500 Rbl. S.
3) des von der Estnischen Districts-Direction am 17. Januar 1874 sub № gen. 5491, sp 661 ausgestellten 3½ pCt. Zinseszinsscheines groß 30 Rbl. S.
4) des Cessionsbogens zu den 4 pCt. Livländischen Pfandbriefen Lettischen Districts sub № gen 12762, sp. 69, Allasch, groß 1000 Rubel Silb. und sub № gen 14394 sp. 53, Treppenhof, groß 1000 Rubel Silb.

rechtliche Einwendungen formiren zu können vermeinen, aufgefordert, solche innerhalb der gesetzlichen Proclamsfrist von 2 Jahren, d. h. bis zum 19. August 1887 hierselbst anzumelden, widrigenfalls sie nicht weiter gehört und die vorbezeichneten Documente für mortificirt und ungültig erklärt werden sollen, und das weiter Vorschriftmäßige wahrgenommen werden wird.

Riga, den 19. August 1885.
Nr. 1126. 2

In General-Concurssachen des Besitzers der Wendenschen Aamühle, Müllermeisters Woldemar Heldt, werden von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden auf Antrag des Concurs-Curators Herrn Hofgerichts-Advocaten A. v. Kieseritzky Alle und Jede, welche an den erwähnten Cridaren ex quocunque titulo, vel jure Ansprüche und Anforderungen haben aufgefordert, sich binnen 6 Monaten a dato, wird sein bis zum 12. Februar 1886 hierselbst mit ihren Ansprüchen und Anforderungen entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten zu melden und dieselben ausführig zu machen, widrigenfalls sie elapso termino nicht weiter gehört, sondern gänzlich präcludirt sein sollen. Gleichzeitig werden die Debitores des Kridars aufgefordert ihre debita binnen gleicher sechsmonatlicher Frist hier zu liquidiren, widrigenfalls sie sich die aus solcher Unterlassung, resp. Verheimlichung, hervorgehenden Nachtheile selbst beizumessen haben.

Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten und vor Schaden und Nachtheil zu hüten hat.

Wenden-Rathhaus, am 12. August 1885. Nr. 2204. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Peter Kikkut, als Besitzer der im Walkschen Kreise und Trikatenschen Kirchspiele unter dem Gute Neu-Wrangelshof belegenen Grundstücke Leies- und Kalne-Sahger, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, — als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbständige Hypothekenstücke constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Leies Sahger, groß 18 Thlr. 85 Gr., auf den Peter Appin, für 3799 Rbl. S.
2 Kalne Sahger, groß 16 Thlr. 36 Gr., auf den Peter Appin, für 1900 Rbl. S. Nr. 766. 1

Wenden, den 24. Juli 1885.

Kad tas schejeenes Sprihwuk mahjas rentneeks Gust Ofolin paradu dehl konkurse ir kritis, tad teek usaizinati wisi tee, kuri Gust Ofolinam paradâ palikuschi, jeb kam no ta kahdas prasischanas buhtu, 6 mehneschu laikâ, t. i. lihdf 30. Janwaram 1886 g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Weh-

laki netiks wairs neweens klausits, bet ar paradu slehpejeem likumigi darits.

Belawas-Wasselikas pagasta teesâ, 30. Julijâ 1885. Nr. 229. 3

Schejeenes Skubin mahjas rentneeks Laur Bumbeers ir miris, tadehl top mineta Laur Bumbeera paradu deweji un nehmaji usaizinati 3 mehneschu laikâ a dato, t. i. lihds 7. Nowembram f. g. pee schihs teesas peeteiktees. Wehlak paradu prasitajus wairs neeewehros, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarihs Nr. 64. 3

Watranes pagasta teesâ, (Rigas aprinkî), tanî 7. Augustâ 1885.

No Posendorfa pagasta teesas (Rigas-Walmeeres aprinkî, Umurgas basnizas draudsê) top zaur scho wiseem kam tas waijadsigs sinams darits:

Sihmejotees un dibinajotees pehz schihs teesas protokola no 9. Aprila 1885 sem Nr. 80 kur redsams ka tas Posendorfa pagastâ buhdams Stugga mahjas gruntineeks Libis Ziferson pahrdod sawam dehlam Tenis Ziferson winam peederigu Stuggas pusmahju ar wisu kustoschu un nekustamu inwentariumu.

Tadehl teek wisi kam pret scho minetu pahrdoschanu kahda likumiga pretruna buhtu, usaizinati 6 mehneschu laikâ a dato, t. i. lihds 13. Februarim 1886 pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Wehlaki pehz schi termina notezeschanas nekahdas pretrunas netiks klausitas nedf peenemtas, bet ta Stuggas pusmahjas pahrdoschana tam Tenis Ziferson par ihpaschumu us ta behrnu behrneem kà pilnigi noslehgta eeskatita kluhs.

Posendorf pagasta teesâ, 13. Augustâ 1885. Nr. 146. 2

No Posendorfa pagasta teesas (Rigas-Walmeeras aprinkî, Umurgas basnizas draudsê) top zaur scho wiseem kam tas waijadsigs sinams darits.

Sihmejotees us schihs teesas protokoli no 22. Maja 1884 sem Nr. 116 un dibinajotees us Weenas Augstas Keiseriskas 4. Rigas draudses teesas aktâ no 12. Julija 1885 sem Nr. 6159 redsamu nolihgumu, t. i. kà Posendorfa pagastâ buhdama Damba mahja, pehz Eewas Melkis, Martina Landau atraiknes ds. Ahboltin, nahwes, paleek mineta Dambe mahja tam tagadejam minetas Eewas laulatam wihram Thom Melkis par ihpaschumu us wina behrnu behrneem.

Tadehl teek wisi kam pret scho nolihgumu kahda likumiga pretruna buhtu usaizinati 6 mehneschu laikâ a dato, t. i. lihds 13. Februarim 1886 g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees, wehlaki pehz schi termina nekahdas pretrunas netiks peenemtas nedf klausitas, bet ta mineta Dambes mahjas nolihgschana, kà pilnigi noslehgta eeskatita kluhs.

Posendorf pagasta teesâ, 13 Augustâ 1885. Nr. 147. 2

Kad pehz schahs teesas protokola no 8. Dezembra 1879 Nr. 32 schahs walsts beedris Peter Neiberg kuram behrnu naw, sewim dehla weetâ peenehmis sawa brahla Jahn Neiberg un Suhses dehlu Anton, dsim. tanî 10. Augustâ 1872, tad top ikweens kam pret scho adopziju kas preti buhtu usaizinats, triju mehneschu laikâ no schahs deenas to paschu scheit peenest, jo wehlaki wairs neweens netaps klausits, bet adopzija, ka norakstits spehkâ paliks.

Duhres muischas pagasta teesâ, 26. Julijâ 1885. Nr. 88. 1

Praulenes pagasta teesa, Zehsu aprinkî, Lasdones draudsê dara zaur scho sinamu ka atraitnis Mahrtin Zinkus kam dehlu naw ir sawu meitas dehlu Peteri Barbanu dsimis 8. Augustâ 1875, sew dehla weetâ peenehmis un scho adopziju pagasta teesas protokoli no 30. Aprila f. g. Nr. 185 un walsts weetneeku sapulzes protokoli no 3. Augusta f. g. Nr. 6 punkt 1 norakstihts lizis, kam tad pret scho adopziju kas preti runajams lai peeteizahs ar sawu pretrunu wiswehlakais lihds 10. Nowembram f. g. pee schejeenes pagasta teesas, wehlak netaps wairs klausits un adopzija paliks likumigâ spehkâ.

Praulenes pagasta teesâ, tai 7. Augustâ 1885. Nr. 401. 1

Jaun-Peebalgas Mosten meschasargs Andreews Mahlins ir miris un wina mantas pahrdotas, tamdehl wina paradu deweji un nehmaji teek usaizinati lihds 10. Oktobera f. g. pee schahs pagasta teesas usdotees, wehlak netiks neweens peenemts, bet ar scho leetu pehz likuma isdarihs. Nr. 324. 1

Jaun-Peebalgâ, 10. Julijâ 1885.

Persama walla kogukonna kohtust mis Kurresaare kreisis Karja kihelkondas saab fee läbi kuulutud et siit walla liige Jwann Wask astet kuha omantik Aika Wabantik Nr. XXI on oma astetud kuha õigust oma kasjupoia Riido Kunnile annud.

Kui Jwann Wask sugu wõsal peaks selle latsi ära andmise wasto räkimist olema, peawad seda keige hilliemaks 7. Talwe kuu peäwaks seia walla kogukonna kohtu ülles andma 1885 a. peärast termini ei saa kedagid ennam kuulda wöötud.

Persama sel, 7. Augustil 1885. Nr. 87. 3

Kühno Saare kogukonna kohus, mis Pernu kreisis, Töstama kihelkonnas, annab fee läbi teada, et siit walla otstawku soldat Jakob Arget Enn Jani poja Argeti omal kasupojaks siit kogukonna kohtu protokolli 1. Mail sel 1885 aastal Nr. 26 järgi wötnud on, ja kutsub köiki kellel selle kasupojaks wötmise ja minemise wastu midagist ütlemist peaks olema seda 6 kuu aja sees s. o. kuni 4. Tetsembrini s. a. sija kogukonna kohtu juure üles andma, peale seda ei saa enam kedagi kuulda wöetud waid fee kasupojaks wötmine jääb kindlaks. Nr. 217. 1

Kühno Saar, 4. Juunil 1885.

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Landgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß die zum Nachlasse des verstorbenen Titulairraths Roman Ordinsky gehörigen Mobiliareffecten, als diverse einfache Wirthschafts- und Küchengeräthschaften, alte Wäsche und Kleidungsstücke und sonstige Sachen am 7. September c., Vormittags 11 Uhr, in dem Dreylingsbuschschen Kulle-Gesinde durch eine diesseitige Gerichtsdelegation, gegen sofortige Baarzahlung, öffentlich werden versteigert werden. Nr. 1647. 2

Riga-Schloß, den 19. August 1885.

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 23. Mai 1885 Nr. 1131 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 23. November 1885 anberaumte Meistbotstellung des den Geschwistern Julius, Carl, Louise, Malwine, Anna, Wilhelmine, Hermann und Ernst Sommer am 5. December 1884 öffentlich aufgetragenen, im 2. Grundbuchbezirk der Stadt Riga sub Hypotheken-Nr. 845, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartal der St. Petersburger Vorstadt an der Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 167 belegenen Immobils nicht statifinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 24. Juli 1885. Nr. 1594. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaer Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem Böttchermeister August Heinrich Albuszus gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 378, bezw. nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nris. 410,440 an der Neustraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 18. Februar 1886 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten August Heinrich Albuszus, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden, und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 18. August 1885. Nr. 1632. 3

Von dem Dorpatschen Ordnungsgericht wird hierdurch bekannt gemacht, daß am 6. September c. 9 Uhr Morgens bei dem Gemeindehause von Marienhof 3 Pferde, am 6. September c. 2 Uhr Nachmittags bei dem Gemeindehause von Rewold Pferde und Wagen, am 7. September c. 10 Uhr Vormittags bei dem Gemeindehause von Spankau Pferde, Groß- und Kleinvieh, Wagen und Möbel öffentlich an den Meistbietenden werden versteigert werden.

Dorpat-Ordnungsgericht, den 20. August 1885. Nr. 13729. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Вѣхиковскій, жит. Нарвской части, 2. участка, по 11 ротѣ, домъ № 7 симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Прусскаго подданнаго Оскара Антонова Лихтенштейна въ суммѣ 39650 руб. съ процентами съ 18. Іюня 1882 г и 2 проц. съ капитальной суммы вознагражденіемъ по исполнительному листу С.-Петербургскаго коммерческаго суда отъ 1. Іюня 1883 г. № 2343, будетъ производиться Ноября 16 дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6 отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго женѣ коллежскаго ассесора Надеждѣ Всеволодовнѣ Зуровой заключающагося въ оставшейся за надѣломъ крестьянъ землѣ, количествомъ около 14718 десятинъ 1352 квадратныхъ саж., состоящаго С.-Петербургской губерніи, Новоладожскаго уѣзда, 2. мироваго участка, въ Гавсарской и Песецкой волостахъ, при деревняхъ: Черной, Лавніи, Сюрѣ, Вегодѣ, Чапаннѣ, Выдрино, Гинаи, Голтовѣ, Пали и Пурмѣ. Имѣніе не заложено и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 16000 руб. № 1826. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Мельницкій, жительствующій Литейной части, 4. участка, по Захарьевской улицѣ, домъ № 17, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Графа Платона Александровича Зубова по исполнительнымъ листамъ С.-Петербургскаго окружнаго суда, по 5. отдѣленію, отъ 12. и 14. Мая 1882 г. за №№ 916 и 928, будетъ производиться Сентября 28. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе, принадлежащее Графу Василію Владиміровичу Адлербергу, заключающееся въ усадьбѣ съ хозяйственными пристройками и землею разныхъ угодій въ количествѣ 2169 дес. 1251½ кв. саж., подъ лѣсомъ около 720 дес., состоящее С.-Петербургской губерніи, Ямбургскаго уѣзда, 1. стана, при селѣ Большой Врудѣ. Имѣніе это заложено въ 12,700 р С.-Петербургскому обществу взаимнаго поземельнаго кредита и въ суммѣ 60,000 р. Графу Зубову и будетъ продаваться въ полномъ его составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено въ 129,200 руб.; на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гражд. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. № 2063. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ:

М. Цвингманъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Vom 7. **Dorpatschen Kirchspielsgericht** wird desmittelst bekannt gemacht, daß dasselbe vom 18. August 1885 ab seinen Sitz auf dem Gute **Menzen** haben wird. Adresse per Walk und Poststation Dideriküll.

Caroten, im 7. Dorpatschen Kirchspielsgericht, den 15. August 1885. Nr. 3169.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Antip Prokofiew Romanow am 23. Mai 1878 sub Lit. R. ertheilte, bis zum 1. Juli 1878 giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet der Waßlawischen Einwohnerin Michalina Kelatschska, d. d. 16. April 1885 Nr. 4397, giltig bis zum 10. August 1885.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).